

en / English

II 2

- ☞ Samrina Sana
- ☒ Vusi Malindi
- ✎ Ursula Nafula



<https://creativecommons.org/licenses/by/4.0>

Attribution 4.0 International License.

This work is licensed under a Creative Commons



☞ Samrina Sana (ur)

☒ Vusi Malindi

✎ Ursula Nafula

لصي / Decision

[globalstorybooks.net](http://globalstorybooks.net)

# Global Storybooks



Decision

لصي



میرے گاؤں میں بہت سے مسئلے تھے۔ ہم نے ایک نل سے  
پانی بھرنے کے لیے ایک لمبی قطار بنائی۔

...

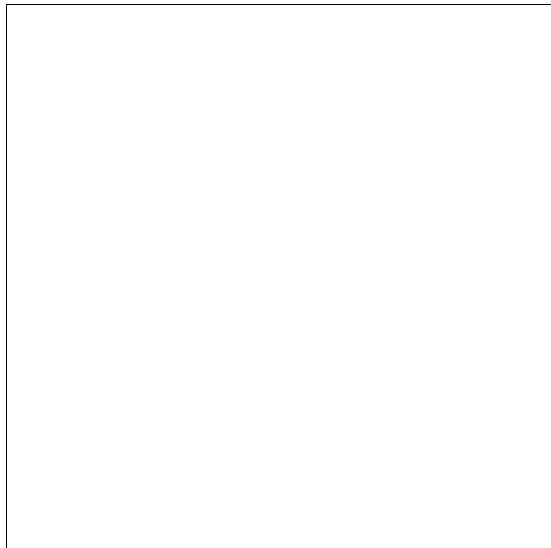
My village had many problems. We  
made a long line to fetch water from  
one tap.

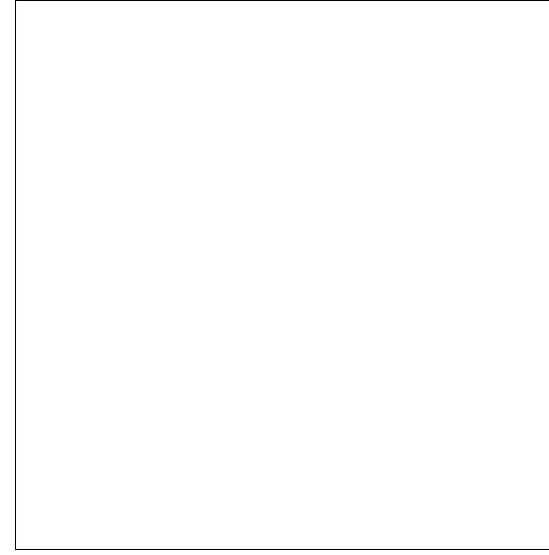
We waited for food donated by others.

...

۱۳۷۰-

۲۰۰۶-۱۳۷۰ کمپین میلیونی را در پیش از





چوروں کی وجہ سے ہم نے اپنے گھروں کو جلدی بند کر دیا۔

...

We locked our houses early because of thieves.

ہم سب نے ایک آواز سے کہ، ‘ہمیں اپنی زندگی کو تبدیل کرنا ہوگا۔’ اس دن سے ہم نے اپنے مسئلئ کو حل کرنے کے لیے ساتھ مل کر کام کیا۔

...

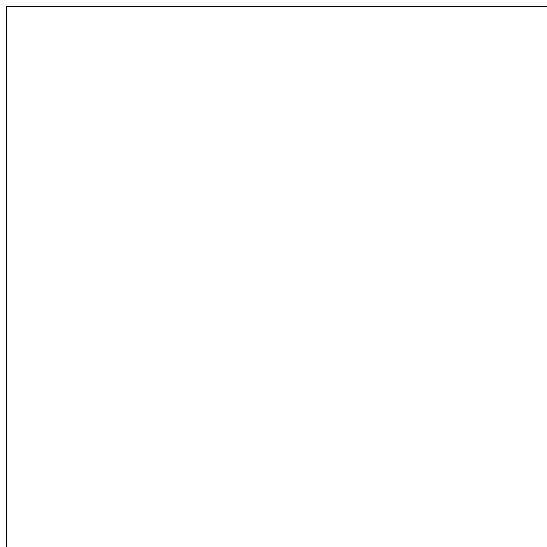
We all shouted with one voice, “We must change our lives.” From that day we worked together to solve our problems.

Another man stood up and said, "The  
men will dig a well."

Many children dropped out of school.

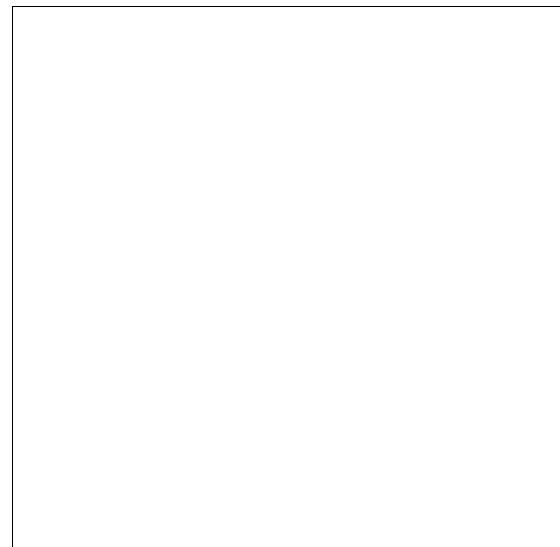
...

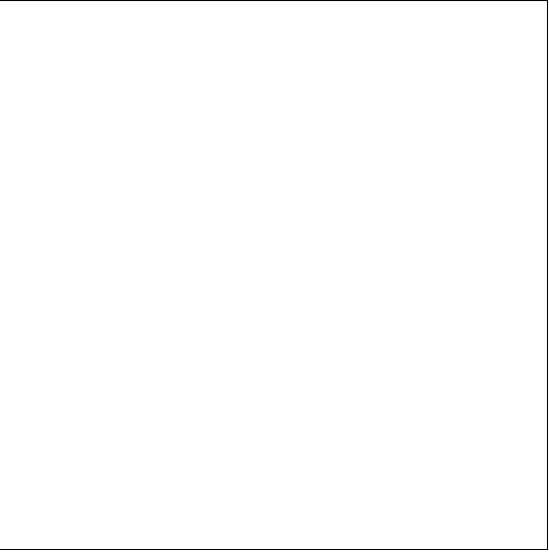
-جَنَاحَةُ الْمَلَائِكَةِ مُهَاجِرٌ إِلَيْهَا-



...

-جَنَاحَةُ الْمَلَائِكَةِ مُهَاجِرٌ إِلَيْهَا-





نوجوان لڑکیوں نے دیگر گاؤں میں نوکرانی کے طور پر  
کام کیا۔

...

Young girls worked as maids in other  
villages.

ایک عورت نے کہا، 'خواتین کھلانے میں اضافہ کرنے میں  
شمولیت اختیار کر سکتی ہیں۔'

...

One woman said, "The women can join  
me to grow food."

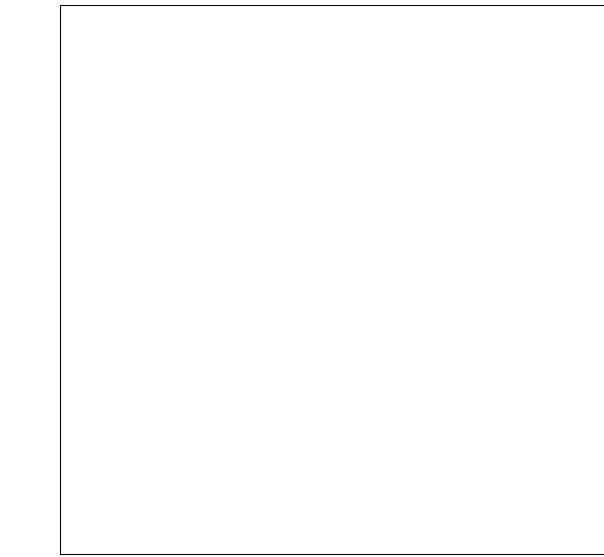
up."

Eight-year-old Juma, sitting on a tree trunk shouted, "I can help with cleaning

while others worked on people's farms.  
Young boys roamed around the village

...

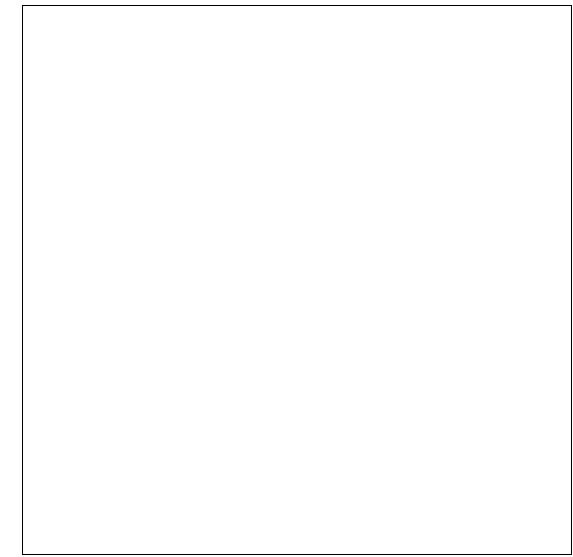
، عَلَى الْمَسْكَنِ يَرْجُو أَنْ يُنْظَفَ  
عَلَى الْمَسْكَنِ يَرْجُو أَنْ يُنْظَفَ



جب ہوا چلی فالتو کاغذ درختوں اور جنگلوں پر لٹک  
گئے۔

...

When the wind blew, waste paper hung  
on trees and fences.

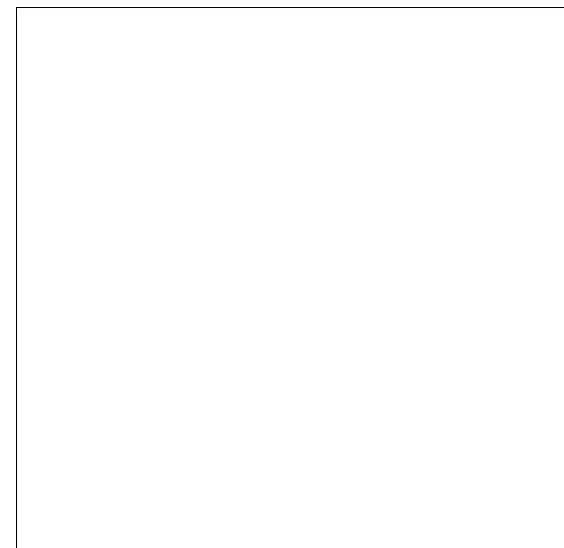


میرے والد کھڑے ہو گئے اور کہ، ‘ہمیں اپنی مشکلات کو  
حل کرنے کے لئے مل کر کام کرنے کی ضرورت ہے۔’

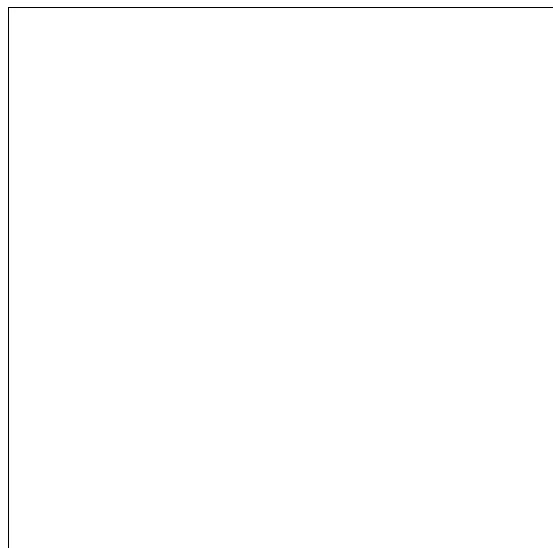
...

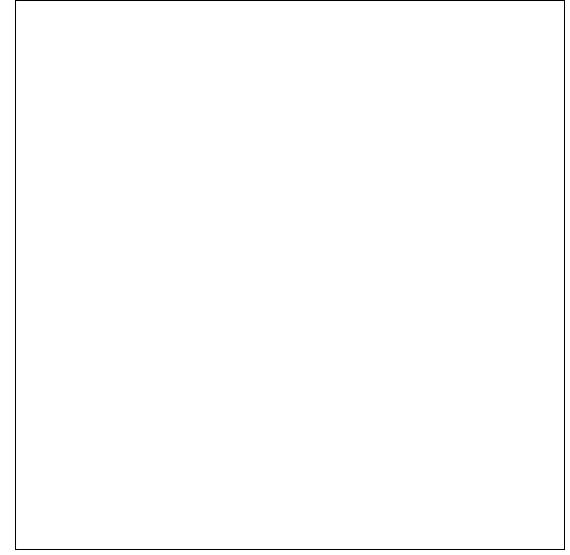
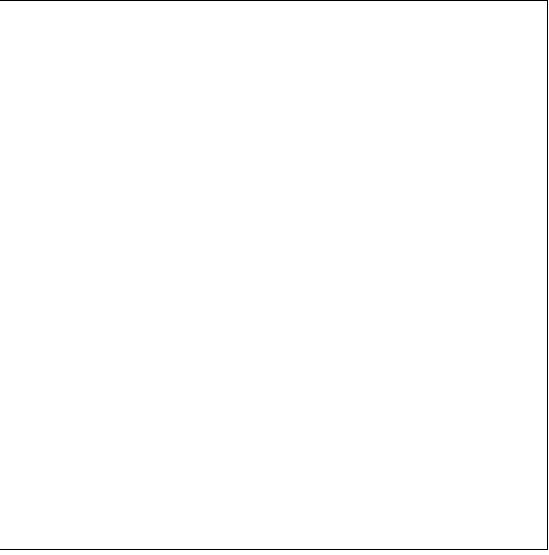
My father stood up and said, “We need  
to work together to solve our  
problems.”

People gathered under a big tree and  
listened.  
...  
لِمَنْ يُعْلَمُ إِنَّمَا يَنْهَا مَنْ يُنْهَى  
وَمَنْ يُنْهَى لَا يَعْلَمُ مَنْ يُنْهَى



People were cut by broken glass that  
was thrown carelessly.  
...  
جَاءَهُمْ مِنْ كُلِّ جَهَنَّمِ  
مَا كَانُوا بِهِ يَرْجُونَ





اور ایک دن نل سوکھ گیا اور ہمارے برتن خالی ہو گئے۔  
...

Then one day, the tap dried up and our containers were empty.

میرے باپ نے گھر گھر جا کے لوگوں کو گاؤں کے اجلاس میں شرکت کرنے کے لیئے کہا۔  
...

My father walked from house to house asking people to attend a village meeting.